

| | |
|---|-----|
| Introduzione <i>di Davide Conrieri</i> | 7 |
| Belle infedeli. Una traduzione francese della <i>Galeria delle Donne Celebri</i> di Francesco Pona (1632) <i>di Fabrizio Bondi</i> | 11 |
| Le «storie meditate»: traduttori inglesi e francesi alla prova <i>di Clizia Carminati</i> | 41 |
| <i>L'Adamo</i> di Giovan Francesco Loredano nella Penisola Iberica <i>di Davide Conrieri</i> | 77 |
| Dallo sguardo alla parola. La riscrittura della <i>Lucerna</i> di Francesco Pona nella <i>Bibliothèque Universelle des Romans</i> <i>di Liliana Grassi</i> | 125 |
| <i>La finta pazza</i> di Giulio Strozzi: un dramma Incognito in giro per l'Europa (1641-1652) <i>di Nicola Michelassi</i> | 145 |
| L'oratoria degli Incogniti in Spagna: le <i>Declamaciones</i> di Félix Lucio Espinosa y Malo e Antonio Lupis <i>di Valentina Nider</i> | 209 |
| Gli Incogniti e l'Inghilterra <i>di Stefano Villani</i> | 233 |

| | |
|---|-----|
| La narrativa spagnola e l'accademia degli Incogniti: le traduzioni di Girolamo Brusoni <i>di Salomé Vuelta García</i> | 277 |
| Indice dei nomi | 315 |